

## Parish Staff

Parish Office .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Alfonso R. Condorson, Pastor .....	Fr.Al@sjcbb.net
Fr. John R. Pringle, Administrator .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Marco A. Cáceres, Weekend Assistant .....	(732) 356-0027
Deacon Edgar Chaves, RCIA, Focus Test and Wedding Rehearsals in Spanish.....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
Deacon Gary Newton, Baptism Classes, RCIA and Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
Deacon Gustavo Sandoval, Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
Maritza Alvarez, Music Ministry Director .....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
Kathy Champignon, Religious Education Administrative Assistant .....	Reled@sjcbb.net
Mary Ellen Kirchman, Administrative Assistant .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Jacek Malik, Facility Operations.....	Jacek.Malik@sjcbb.net
Martha Rovitto, Spanish Administrative Assistant .....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
Ana Valencia, Religious Education Director.....	Ana.Valencia@sjcbb.net

## Parish Services

**Main Church:** 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

**Chapel:** 124 East Second Street, Bound Brook, NJ 08805

### Parish Office:

124 East Second Street, P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Website: <https://www.sjcbb.net>

Emergencies Only: (732) 356-8936

### Parish Office Hours:

Monday through Thursday 9 AM -12 PM and 1:30-4 PM,

Fridays 9 AM -1 PM (closed Fridays in the summer).

Tuesday and Thursday evenings from 6:30-8:30 PM.

## Sacraments

**Penance:** Saturday from 4:00 - 4:45 PM in the Main Church. Other times on request.

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory.

### First Penance, First Eucharist and Confirmation:

Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

**Marriage:** Weddings are celebrated Friday evenings and Saturdays, but not Sundays. You must contact a priest nine months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

## Devotions

**Marian Novena:** Saturdays following 8:30 AM Mass in the Chapel.

**Eucharistic Adoration:** First Friday of the month from 9 AM -12 PM, Benediction in English in the Chapel.  
Second Friday of the month from 6:30-8:30 PM, Benediction in Spanish in the Chapel.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion.

## New Parishioners

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

**If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## Sponsorship Eligibility

**To be or not to be a Sponsor for Baptism or Confirmation?** It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Days of Obligation. **They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor.** If you have questions, speak with a parish priest who can guide you correctly. Call the Parish Office early, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

### Holy Savior Academy

#### The Middlebrook Deanery Catholic School

Mrs. Theresa Pasqua, Principal

Grades Pre-K through 8

149 S. Plainfield Avenue | S. Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890 | [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

# Fourth Sunday of Advent

December 22, 2019



## Masses/Penance for the Week

### Monday, December 23, 2019

8:30 AM † Joe Dougherty, request of Ray Gleason

### Tuesday, December 24, 2019

#### Christmas Eve

No Daily Mass

5:00 PM Children's Mass

8:30 PM Spanish Mass

10:30 PM Christmas Carols

11:00 PM Midnight Mass

### Wednesday, December 25, 2019

#### Nativity of the Lord

8:00 AM Mass

10:00 AM Mass

12:00 PM Spanish Mass



### Thursday, December 26, 2019

8:30 AM † Laura Shive Tuttle, request of Mr. and Mrs. Richard Shive

### Friday, December 27, 2019

8:30 AM † Parishioners of St. Joseph

### Saturday, December 28, 2019

8:30 AM † Noreen O'Connor, request of Dudis family

4:00 PM Penance

5:00 PM Fred Caruso, request of Anna Caruso and family

7:00 PM Wilson Sumbana, request of wife and children

### Sunday, December 29, 2019

8:00 AM Charles and Maureen Jenkins, request of Lynn Gorka

10:00 AM Clement and Patricia Donlan, request of family

12:00 PM Domitila Varela, request of Rene Molina

† Masses celebrated in the Chapel.

## Next Sunday's Readings

Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

Reading 1: Sirach 3:2-6, 12-14

Revere your father, comfort your mother.

Reading 2: Colossians 3:12-21

Clothe yourselves with heartfelt mercy.

Gospel: Matthew 2:13-15, 19-23

Out of Egypt I called my son.

## This Week

### Monday, December 23, 2019

7:00-9:00 PM Posadas (Upper Room)

### Tuesday, December 24, 2019

Parish Office Closed

### Wednesday, December 25, 2019

Parish Office Closed

### Friday, December 27, 2019

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group (Chapel)

### Saturday, December 28, 2019

5:00-6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana de los Adultos (Upper Room)



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Log on to the St. Joseph Parish website [www.sjcbb.net](http://www.sjcbb.net) and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.

## Prayer for Victims of Terrorism

Loving God, Welcome into your arms the victims of violence and terrorism. Comfort their families and all who grieve for them. Help us in our fear and uncertainty, and bless us with the knowledge that we are secure in your love. Strengthen all those who work for peace, and may the peace the world cannot give reign in our hearts.



## Prayer for Our Military

Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.



St. Joseph Catholic Church, Bound Brook

## Rite of Christian Initiation of Adults

**RCIA** If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church, then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at [Deacon.Gary@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gary@sjcbb.net) or for sessions in Spanish, please contact Deacon Edgar Chaves at [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

## Safe + Sound Somerset

Domestic abuse is a pattern of coercive, controlling behavior that is a pervasive life-threatening crime affecting people in all our communities regardless of gender, age, sexual orientation, race, ethnicity, religion, social standing and immigration status. Domestic violence takes many forms: physical, emotional, economic, stalking and harassment, and sexual. All of our programs are free of charge, confidential, offered in multiple locations throughout the county, and are available in English and Spanish.

If you would like more information about the services we offer or you know someone who could benefit from our services, please call our 24-hour call or text hotline at (866) 685-1122 or email us at [info@safe-sound.org](mailto:info@safe-sound.org).

## Diocesan Eucharistic Adoration

Eucharistic Adoration is now being held in the chapel at the St. John Neumann Pastoral Center, 146 Meltars Lane, Piscataway. Adorers and intercessors are needed Monday through Friday, 9:00 to 11:45 AM. Daily Mass is held at 11:45 AM. For information or to become an adorer, call Laura Riccardi, (609) 578-0841. To submit a prayer request, call (732) 765-6445 or email [adoration@diometuchen.org](mailto:adoration@diometuchen.org).

## Bus Trip to the Rally for Life in Trenton Wednesday, January 22, 2020

The Diocese of Metuchen's Office of Human Life and Dignity will be running a bus trip to the Rally for Life in Trenton, NJ on Wednesday, January 22, 2020. The bus ride is free of charge, but since space is limited all passengers must reserve their seats. Passengers will board the bus at the Diocesan Center in Piscataway at 9:30 AM. The rally at the State House begins at 11:00 AM and ends at 1:00 PM. Passengers will attend a small reception afterwards. The bus will bring everyone back to the Diocesan Center around 3:00 PM. If you have any questions or would like to reserve a seat please email [amarshall@diometuchen.org](mailto:amarshall@diometuchen.org) or call (732) 562-1543.

## NJ Independent Victim Compensation Program

The Diocese of Metuchen, along with the four other Roman Catholic Dioceses in New Jersey, established an Independent Victim Compensation Program (IVCP) to compensate those who, as children or young adults, were sexually abused by a priest or deacon of the Diocese. The IVCP opened to claims on June 15 and will conclude on December 31, 2019. All individual claims must be submitted during this period.

The IVCP operates independently of the Diocese or any church-affiliated institution, and the administrators of the IVCP have complete autonomy to determine the eligibility of a claim within the guidelines of the established Protocol. The amount of compensation for those who make a claim will be independently determined by the IVCP administrators.

All victims – no matter when the abuse occurred – are eligible to participate, and all matters will be handled confidentially. Victims of clergy sexual abuse of a minor can begin the process of utilizing the program by going to [www.njdiocesesivcp.com](http://www.njdiocesesivcp.com) and reviewing the protocol for submitting a claim. Anyone who has been the victim of sexual abuse by a priest of the Diocese is encouraged to participate in the IVCP.

## Year-End Day of Prayer

Spend this last day of the year at the Mount Saint Mary House of Prayer reflecting on the many gifts God has bestowed on you. The day begins and ends with communal prayer. Bring a bagged lunch.

**Date:** Tuesday, Dec. 31, 2019

**Time:** 10:00 AM – 3:00 PM

**Suggested Fee:** \$20 - \$30

**Location:** Mount Saint Mary House of Prayer  
1651 US Highway 22, Watchung, NJ 07069  
[www.msmhope.org](http://www.msmhope.org) | [msmhope@msmhope.org](mailto:msmhope@msmhope.org)

## Bereavement Support Program

A bereavement support program of five meetings will begin on Tuesday, January 14, 2020 at 7:00 PM at St. Thomas the Apostle in Old Bridge in the Parish Hall. The meetings will continue on Tuesdays, January 21, February 11 and 25, and March 10. The program is offered as a support for all persons who have recently lost a loved one and are struggling with the mourning process. For more information, please call Deacon Pat at (732) 251-4000 ext. 8218. **Registration is required.**  
**No walk-ins.**

*Merry Christmas*

## Religious Education Educación Religiosa



There will be no Religious Education classes from December 22, 2019 through January 1, 2020. Classes will resume the week of January 5, 2020.

## Attention Youth!



Join us for our youth group, *Youth United in Christ!* We meet every Friday from 6:00-8:00 PM in the Upper Room. If you have questions, please call (732) 648-5775.

## Purchase ShopRite Gift Cards Help Support Your Parish!

ShopRite gift cards are available for purchase following most Masses or in the Parish Office. Simply pay face value to purchase a card. The parish benefits because we are able to purchase the cards at a 5% discount. As a result, without spending anything extra, you make a contribution to St. Joseph Church. The profit generated is used to support the parish. You can buy \$10 or \$50 cards. ShopRite Gift Cards do not expire. Cash or checks are accepted. **Great Christmas gift idea!**



## Music Ministry

If you would like to sing to the Lord here at Saint Joseph, come! All are welcome. The ability to read music is not a prerequisite, but a definite asset.

	4:30 PM	Spanish Choir
	5:30 PM	Children's Choir
	6:30 PM	Bell Choir
	7:30 PM	Adult Choir/Instrumentalists

For more information contact Maritza Alvarez after Masses or e-mail [Maritza.Alvarez@sjcbb.net](mailto:Maritza.Alvarez@sjcbb.net).

## The Birth of Jesus (Luke: 2: 10-14)

The angel said to them, "Do not be afraid; for behold, I proclaim to you good news of great joy that will be for all the people.

For today in the city of David a savior has been born for you who is Messiah and Lord.

And this will be a sign for you: you will find an infant wrapped in swaddling clothes and lying in a manger."



And suddenly there was a multitude of the heavenly host with the angel, praising God and saying:

"Glory to God in the highest and on earth peace to those on whom his favor rests."

## Christmas and New Year's Mass Schedule

### Tuesday, December 24, 2019 – Christmas Eve

- No Daily Mass
- 5:00 PM Children's Mass (Main Church)
- 8:30 PM Spanish Mass (Main Church)
- 10:30 PM Christmas Carols (Main Church)
- 11:00 PM Midnight Mass (Main Church)

### Wednesday, December 25, 2019 – Nativity of the Lord

- 8:00 AM Mass (Main Church)
- 10:00 AM Mass (Main Church)
- 12:00 PM Spanish Mass (Main Church)

### Tuesday, December 31, 2019 – New Year's Eve

- No Daily Mass
- 5:00 PM Mass (Main Church)
- 7:00 PM Spanish Mass (Main Church)

### Wednesday, January 1, 2020 – New Year's Day Solemnity of Mary, the Holy Mother of God

- 10:00 AM Mass (Main Church)
- 12:00 PM Spanish Mass (Main Church)

## Christmas Eve Children's Mass

As has been our tradition at St. Joseph Church, the 5:00 PM Mass on Christmas Eve will be a Children's Mass. We encourage children to make a card for Baby Jesus and bring it with them to this Mass.

Children will take part in a Nativity Pageant. They will be dressed in simple costumes and reenact the story of the Nativity with a narrator. Our children's choir will join with Christmas carols, and when the pageant is finished, children will sit with their families and Mass will continue.

## Lessons and Carols

The Music Ministry invites you to attend our annual Lessons and Carols Program on December 24th, right before Christmas Eve Mass at 11:00 PM. The program preludes and prepares for our joyous Christmas celebration.



## Gianna Center

The Saint Peter's Gianna Center, located in New Brunswick, NJ is dedicated to offering truly pro-life women's health care, including infertility services, general gynecologic care, and more. All services are provided in accordance with the U.S. Catholic Bishops Ethical and Religious Directives for Catholic Health Care Services. Please visit <https://www.saintpetershcs.com/Services/Gianna-Center> or contact us at (732) 565-5490.

## Lecturas Para el Próximo Domingo

**La Sagrada Familia de Jesús, María y José**

**Primera Lectura: Eclesiástico 3:2-6, 12-14**

El Señor Honra al padre en los hijos.

**Segunda Lectura: Colosenses 3:12-21**

Sean compasivos, humildes y paciente, y perdónense como el Señor los ha perdonado.

**Evangelio: Marco 2:13-15, 19-23**

“De Egipto llame a mi hijo”.

## Avisos a la Comunidad

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español:

• **Sábados** de 4:00 a 4:45 PM en la Iglesia.

28 de diciembre - Fr. Marco Cáceres (inglés-español)

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### Familiares Hospitalizados

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027.

## Durante esta Semana

### Divina Misericordia

Tome Nota: El grupo de la Divina Misericordia reanudará las reuniones el jueves 2 de enero 2020 a las 7:00 PM en la Capilla. Para más información llamar a José Molina al (732) 824-9570.

### Círculo de Oración

El Grupo de Oración se reúnen todos los viernes de 7:00 a 9:00 PM en la capilla. Para más información puede contactar a Maribel Alfaro (908) 642-0497, Osvaldo Navarro (732) 208-3856.

## ¡Atención Jóvenes!

Jesús te está llamando,

**Jóvenes Unidos en Cristo!**

Ven a unirte a nosotros para compartir juntos el amor que

Jesús tiene para nosotros a

través del culto, la construcción de la fe, de la comunidad divulgación, y la diversión. Únete a nosotros los viernes de 7:00-9:00 PM en lo alto del centro parroquial, para más información puedes llamar al (732) 469-5775. ¡No te olvides de traer a un amigo!



## Parish Giving

La parroquia St. Joseph ahora ofrece Parish Giving, una nueva manera de transferencia electrónica para donar la contribución del domingo. Visite el sitio web de la Parroquia St. Joseph [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net), y haga clic en el logo de Parish Giving y luego siga las sencillas instrucciones de registro.

## Tome Nota

**El Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [Deacon.Gustavo@sjccb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjccb.net).

**El Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También el está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo [Deacon.Edgar@sjccb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjccb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Todos los martes y jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732)356-0027 ext. 15.

**Ana Valencia** la directora del programa de Educación Religiosa (CCD) estará todos los martes de 6:30 a 8:30 PM en la oficina Parroquial, para las personas que necesiten consultar sobre sus niños por la Educación Religiosa.

## Rito de Iniciación Cristiana de los Adultos

Si usted desea ser bautizado en la Iglesia Católica, o si ya está bautizado y desea recibir los otros sacramentos de iniciación, o viene a nosotros de otra fe y desea ser plenamente iniciado como miembro de la Iglesia Católica, entonces le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo (por los no bautizados), Eucaristía y Confirmación. Caminemos juntos en un camino de fe. Para más información acerca de las sesiones en inglés, por favor contactar con el diácono Gary Newton a [Deacon.Gary@sjccb.net](mailto:Deacon.Gary@sjccb.net) o para sesiones en español, comuníquese con diacono Edgar Chaves a [Deacon.Edgar@sjccb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjccb.net), o ir en persona a la oficina Parroquial martes o jueves de 6:30 a 8:30 PM.



**Las clases en español son los sábados a las 5:00 PM en el centro parroquial.**

## Bautismos



Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 PM. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en el mes de **febrero, debe registrarse para la** próxima clase de bautismo del 7 de enero 2020, a las 7:15 PM. Planifique con tiempo el bautismo, las clases son cada dos meses y si no asiste a la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor ir personalmente los martes o jueves a la oficina Parroquial (donde está la Capilla) de 6:30 a 8:30 PM.

## Educación Religiosa Religious Education



No habrá clases de Educación Religiosa desde el 22 de diciembre de 2019 hasta el 1º de enero de 2020. Las clases se reanudarán la semana del 5 de enero de 2020. ¡Feliz Navidad y Feliz Año Nuevo!

## Horario de las Misas de Navidad y Año Nuevo Todas las Misa en la Iglesia Principal

### Martes, 24 de diciembre - Nochebuena

No hay Misa de la mañana

5:00 PM Misa de Niños (Ingles)

8:30 PM **Misa en Español**

10:30 PM Villancicos de Navidad

11:00 PM Misa de Gallo (Ingles)

### Miércoles, 25 de diciembre

#### Natividad de Señor

8:00 AM Misa (Ingles)

10:00 AM Misa (Ingles)

12:00 PM **Misa (Español)**

### Martes, 31 de diciembre

#### Misa Vespertina de Fin de Año

No hay Misa de la mañana

5:00 PM Misa (Ingles)

7:00 PM **Misa (Español)**

### Miércoles, 1 de enero - Día de Año Nuevo

#### Solemnidad de Santa Maria, Madre de Dios

10:00 AM Misa (Ingles)

12:00 PM **Misa (Español)**

## Natividad en Nochebuena

Este año, durante esta Misa, niños participaran en una representación de la Natividad. Se vestirán con trajes sencillos y recrearán la historia de la Natividad con un narrador. El coro de nuestros niños se unirá con villancicos navideños y cuando termine la representación, los niños se sentarán con sus familias y la Misa continuará.

## Jóvenes Adultos Llamados al Amor de Cristo De entre 18 a 30 años

Hoy ha llegado un gran día, para que puedas hacer un cambio en tu vida, ven comparte y aprende a seguir al Señor, como cuando "Jesús subió a la montaña y llamó a los que él quiso y los que quisieron vinieron junto a él" (Marcos 3:13) Hoy él te llama por tu nombre, ven y descúbrelo.

Para más información contactar a: Norberto Lan, (732) 215-5643, Armida Bonilla (908) 392-3012, Fausto Flores.



## Posadas

Las posadas se están realizando en lo alto de la Capilla a las 7:00 PM. En este tiempo reflexionamos en lo que es un peregrinar y no tener donde hospedarse.

María, Jesús y José fueron de casa en casa pidiendo posada ahora te la pide a ti. Todos son bienvenidos a prepararnos para la venida del Señor Jesús.



## Villancicos de Nochebuena

El Ministerio de música le invita a asistir a el Programa anual de Concierto y Villancicos del 24 de diciembre, a las 10:30 PM justo antes de la Misa de Nochebuena. El programa sigue y se prepara para nuestra alegre celebración de Navidad.

## Compra Tarjetas de Regalo de Shoprite ¡Ayuda a tu Parroquia!



Las tarjetas de regalo de ShopRite están disponibles para la compra después de la mayoría de las Misas o en la oficina parroquial. Simplemente pague el valor nominal para comprar una tarjeta. Los beneficios de la parroquia es que compramos las tarjetas con un descuento del 5%. Como resultado, sin gastar nada extra usted hace una contribución a la iglesia de San José. El beneficio generado se utiliza para apoyar a la parroquia. Usted puede comprar tarjetas de \$10 o \$50. Las tarjetas de regalo de ShopRite no caducan. Se aceptan efectivos o cheques. ¡Gran idea para regalo de Navidad!

## Consejería sobre drogadicción

Caridades Católicas de la diócesis de Metuchen está ofreciendo servicios de consejería y bienestar. Si usted o alguien que usted conoce necesita asesoría o se ve afectado por la adicción, podemos ayudarlo. Se ofrece terapia individual y familiar para niños y adultos. Para una cita llamar al (800) 655-9491.

